

Smart Headset
MOVERIO Pro

Guide de l'utilisateur

Instructions de sécurité 2

Noms et fonctions des pièces 5

Préparations 6

Mise sous et hors tension 8

Porter le contrôleur 9

Pour les deux lunettes
BT-2200

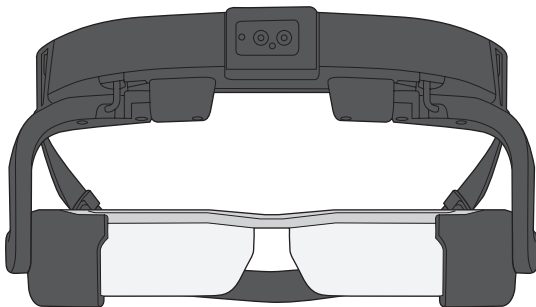
Éléments inclus 11

Tailles de casque prises en charge 11

Noms et fonctions des pièces 12

Porter le produit 13

BT-2200



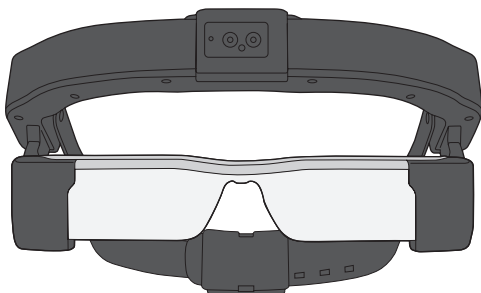
Éléments inclus 15

Noms et fonctions des pièces 16

Porter le produit 17

BT-2000

BT-2000



Maintenance 19

Dépannage 20

Éléments en option 21

Spécifications 22

Droits de propriété intellectuelle 23



Remarques générales 23

Liste des contacts pour projecteurs Epson 25





Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les documents joints de façon à utiliser correctement le produit. Après avoir lu les ces documents, conservez-les en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter rapidement à l'avenir.

Symboles de sécurité

 Avertissement	Ce symbole indique des informations dont le non-respect peut causer des blessures graves, voire mortelles dues à une manipulation incorrecte.
 Attention	Ce symbole indique des informations dont le non-respect peut causer des blessures personnelles ou des dommages physiques dus à une manipulation incorrecte.

Symboles d'informations générales

 Attention	Indique des procédures qui peuvent causer des dommages ou des blessures en cas d'inattention.
 Remarque	Indique des informations et des remarques supplémentaires qui peuvent être utiles selon les rubriques.
 []	Indique des icônes, des éléments de menu et des touches du contrôleur qui s'affichent à l'écran.
 ➔	Indique une référence à des sujets associés.

Avertissement Précautions liées à l'environnement et aux conditions d'utilisation

Utilisez l'appareil uniquement à la tension d'alimentation indiquée.

Utilisez uniquement le câble secteur et l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres dispositifs d'alimentation peut entraîner une surchauffe, un incendie, une explosion, un dysfonctionnement ou une fuite de liquide.

Prenez les précautions suivantes lors du branchement. Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne branchez pas l'adaptateur secteur sur une prise utilisée par de nombreux autres appareils.
- N'insérez pas la fiche dans une prise poussiéreuse.
- Insérez fermement la fiche dans la prise.
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche.

Ne pas utiliser le câble d'alimentation fourni s'il est endommagé. Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne modifiez pas le câble d'alimentation fourni.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation fourni.
- Ne tordez pas, ne tirez pas ou ne pliez pas excessivement le câble d'alimentation.
- Conservez le câble d'alimentation à distance des appareils électriques chauds.

Pour votre sécurité, débranchez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. L'isolation peut se détériorer et provoquer une électrocution, un incendie ou un dysfonctionnement.

Ne touchez pas à la fiche lors d'un orage. Risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne laissez pas l'appareil dans des emplacements sujets à des températures extrêmement élevées, par exemple dans des voitures avec les fenêtres fermées, directement en plein soleil, ou devant des sorties de systèmes de climatisation ou de radiateurs. Évitez aussi les emplacements sujets à des changements brusques de température. Cela pourrait engendrer des défor-

mations à cause de la chaleur ainsi que des incendies, dysfonctionnements, pannes ou dégâts.


N'utilisez pas l'appareil dans des emplacements où il pourrait être mouillé ou soumis à une forte humidité, comme dans une salle de bains. Risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne placez pas l'appareil dans des emplacements soumis à une grande quantité de fumée, de vapeur, d'humidité ou de poussière, comme sur un plan de travail dans une cuisine ou près d'un humidificateur. Risque d'incendie, d'électrocution ou de détérioration de la qualité de l'image.

Ne recouvrez pas l'appareil avec un chiffon ou un matériel similaire durant son utilisation. Vous risqueriez de modifier la forme du châssis sous l'effet de la chaleur, ou de provoquer un incendie.

N'exposez pas l'objectif de l'appareil photo à la lumière directe du soleil sur une trop longue durée. Risque d'incendie ou d'explosion provoqué par les faisceaux lumineux condensés des verres.

Avertissement Précautions d'utilisation du produit

 N'utilisez pas cet appareil à un volume élevé. Vous risquez de souffrir d'une perte auditive. Baissez le volume avant d'éteindre l'appareil, augmentez-le progressivement une fois l'appareil sous tension. Pour éviter un possible dommage auditif, n'écoutez pas avec un volume élevé pendant de longues périodes.

Ne laissez pas d'objets étrangers conducteurs toucher le connecteur de recharge, le connecteur de périphérique externe ou la prise écouteurs/microphone, et ne placez aucun objet étranger conducteur sur les ports de connexion. Cela risque de provoquer un court-circuit et d'entraîner un incendie ou une électrocution.

Les solvants comme l'alcool, le benzène ou le diluant ne doivent pas entrer en contact avec le produit. Ne nettoyez pas ce produit avec un chiffon humide ou un solvant. Vous pourriez déformer ou fissurer le boîtier du produit, ce qui peut causer une électrocution, un dysfonctionnement ou un incendie.

Le boîtier du produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié, sauf si cela vous est explicitement demandé dans le Guide de l'utilisateur. Veillez aussi à ne pas démonter ou remonter le produit (y compris les éléments consommables). De nombreuses pièces à l'intérieur du produit portent une tension élevée et peuvent causer des incendies, électrocutions, accidents ou empoisonnements.

Ne soumettez pas les verres du produit à des chocs violents, et ne le cognez pas contre des objets durs. Si un verre est endommagé, il pourrait se briser et causer de sérieux dommages aux yeux et au visage.

Ne jetez pas le produit au feu. Ne chauffez pas le produit. Ne placez pas d'objets combustibles, comme des bougies, à proximité de ce produit. Risque de chaleur excessive, d'incendie ou d'explosion.

Assurez-vous que le câble ne se prend pas dans des objets environnants lorsque vous portez le produit. Vérifiez aussi que le câble ne s'enroule pas autour de votre cou. Risque d'accident ou de blessure.

Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé. Ne pas le faire peut entraîner un incendie ou une électrocution.

- N'endommagez pas le câble.

- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble.
- Ne tordez pas, ne tirez pas ou ne pliez pas excessivement le câble.
- Conservez le câble d'alimentation à distance des appareils électriques chauds.

Avertissement **Précautions liées à la visualisation d'images**

Ne portez pas l'appareil lorsque vous conduisez une voiture, une moto ou un vélo ou lorsque vous effectuez une autre tâche dangereuse. Risque d'accident ou de blessure.

N'utilisez pas ce produit dans des emplacements instables tels que des escaliers ou en altitude. De plus, n'utilisez pas le produit lorsque vous marchez dans des endroits dangereux, par exemple à proximité de machines ou d'équipement qui pourraient se prendre dans les câbles, dans les zones à fort trafic et dans les lieux sombres. Risque d'accident ou de blessure.

Lorsque vous marchez en utilisant ce produit, ou lorsque vous utilisez ce produit dans un endroit dangereux, veillez à ne pas vous blesser par accident, trébuchement, chute ou collision avec un objet ou une personne. Dans la mesure du possible, faites glisser le verre vers le haut pour qu'elle n'entrave pas votre vision.

Lors de la visualisation dans des endroits sombres, il est difficile de voir votre environnement en raison de la luminosité de l'image. Soyez attentif à votre environnement.

Lors de l'utilisation de ce produit dans de petits endroits, soyez attentif à votre environnement.

Lorsque vous portez cet appareil, ne regardez pas directement vers le soleil ou une autre source de lumière, même si vous utilisez le pare-soleil. Cela pourrait causer de sérieux dommages oculaires ou une perte d'acuité visuelle.

Avertissement **Précautions liées aux anomalies**

Dans les situations suivantes, mettez immédiatement le produit hors tension, débranchez le câble d'alimentation et contactez votre revendeur local ou le centre d'entretien Epson. L'utilisation de l'appareil malgré la présence de l'une de ces anomalies peut entraîner un incendie ou une électrocution. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

- Si l'appareil émet de la fumée, des odeurs ou des bruits étranges.
- Si de l'eau, des boissons ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil.
- Si vous avez laissé tomber l'appareil ou si le boîtier est endommagé.

Avertissement **Précautions liées à la fonction sans fil**

Si vous emportez cet appareil dans des zones dans lesquelles l'utilisation des ondes électromagnétiques est interdite, telles que dans les avions ou les hôpitaux, suivez les instructions et éteignez l'appareil ou désactivez la fonction Bluetooth ou LAN sans fil. N'utilisez pas la fonction Bluetooth ou LAN sans fil à proximité d'appareils à commande automatique, comme les portes motorisées ou les alarmes incendie. Si le produit dispose d'une fonction d'allumage automatique, désactivez-la avant d'éteindre le produit. Les ondes électromagnétiques peuvent entraîner des interférences électromagnétiques sur les équipements médicaux ou provoquer leur dysfonctionnement.

Remarques sur l'utilisation de la fonction Bluetooth ou LAN sans fil dans des institutions médicales.

- N'apportez pas cet appareil dans des salles d'opération, des unités de soins intensifs (USI), ou des unités de soins cardiaques (USC).

- Dans des salles communes ou des chambres de malades, éteignez l'appareil ou arrêtez les ondes électromagnétiques.
- Même hors des chambres, éteignez l'appareil ou arrêtez les ondes électromagnétiques si des appareils médicaux électroniques sont présents.
- Respectez tous les règlements établis par les institutions médicales qui interdisent l'utilisation d'appareils émettant des ondes électromagnétiques, ou qui interdisent l'entrée dans certaines zones avec ces appareils.
- Si le produit dispose d'une fonction d'allumage automatique, désactivez-la avant d'éteindre le produit.

Si vous portez un stimulateur ou un défibrillateur interne, assurez-vous de garder une distance d'au moins 22 cm entre cet appareil et le dispositif implanté lorsque vous utilisez la fonction Bluetooth ou LAN sans fil. Les ondes électromagnétiques peuvent influencer le fonctionnement des stimulateurs ou défibrillateurs internes. Éteignez ce produit ou arrêtez les ondes électromagnétiques si vous vous trouvez dans un emplacement dans lequel une personne à proximité pourrait avoir un stimulateur, par exemple dans un train bondé.

Attention **Précautions liées à l'environnement et aux conditions d'utilisation**

Ne placez pas l'appareil dans des endroits sujets à des vibrations ou des chocs.

Lorsque vous visualisez des images avec le produit, vérifiez la sécurité de votre environnement et ne laissez pas d'objets fragiles à proximité lorsque vous portez les lunettes. Les images que vous visionnez peuvent provoquer des mouvements involontaires susceptibles d'endommager des objets autour de vous ou de blesser les personnes qui vous entourent.

Ne placez pas l'appareil près de lignes à haute tension ou d'objets aimantés. Risque de casse, de dysfonctionnement ou de défaillance.

Lorsque vous effectuez la maintenance, veillez à éteindre le produit et à débrancher le cordon d'alimentation, la prise et tous les câbles. Ne pas le faire peut entraîner une électrocution.

Interrompez le chargement de la batterie si le chargement n'est pas terminé après la durée de charge indiquée. Continuer le chargement peut entraîner une fuite du liquide, augmenter la température de la batterie, provoquer une explosion ou un incendie.

Si les batteries ne sont pas manipulées correctement, elles peuvent exploser ou fuir et causer un incendie, des blessures et la corrosion du produit. Prenez les précautions suivantes pour vous assurer d'utiliser ce produit en toute sécurité.

- N'utilisez pas différents types de pile en même temps, et ne mélangez pas piles usagées et neuves.
- N'utilisez pas de batteries autres que celles précisées dans le Guide de l'utilisateur.
- Si une batterie fuit, essuyez le liquide répandu avec un chiffon et remplacez la batterie par une batterie neuve (si du liquide atteint vos mains, lavez-les immédiatement à l'eau).
- Retirez immédiatement les batteries lorsqu'il est temps de les remplacer.
- Retirez les batteries si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Ne chauffez pas les batteries et ne les jetez pas au feu ou à l'eau.

Attention **Précautions d'utilisation du produit**

Ne serrez pas le bandeau trop fort lorsque vous portez le produit. Vous pourriez subir des blessures ou des éruptions cutanées à cause de la pression.

Cessez d'utiliser ce produit si la peau qui est en contact avec le produit (visage, crâne et ainsi de suite) vous démange lorsque vous portez le produit ou si vous remarquez des éruptions cutanées inhabituelles, et consultez votre dermatologue. Certaines allergies au revêtement ou au matériau des lunettes peuvent se produire.

Si vous transpirez lors de l'utilisation du produit, essayez la sueur de votre tête, de votre visage et de l'appareil. L'utilisation de l'appareil malgré la présence d'une de ces réactions peut entraîner des démangeaisons ou une éruption cutanée.

Maintenez le contrôleur fermement, ou placez-le sur une surface stable et assurez-vous de ne pas tirer avec trop de force sur les câbles. Si les lunettes tombent en raison du poids du contrôleur, vous risquez de vous blesser ou d'endommager les lunettes.

Recyclez cet appareil en accord avec les lois et règlements locaux.

Attention Précautions liées à la visualisation des images

Faites toujours des pauses fréquentes lorsque vous visualisez des images avec l'appareil. Vous risquez une fatigue oculaire en cas d'utilisation prolongée. Si vous vous sentez fatigué ou indisposé même après avoir fait une pause, interrompez immédiatement le visionnage.

Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le manipulez pas avec une force excessive. Si l'appareil se brise suite à un impact, comme une chute, ne l'utilisez plus. Continuer à utiliser l'appareil dans cet état peut entraîner des blessures en raison de la présence de bris de verre.

De plus, ne placez pas vos doigts entre les parties mobiles de l'appareil, telles que les charnières. Risque de blessure.

Assurez-vous de porter l'appareil correctement. La visualisation prolongée d'images mal affichées peut causer des nausées.

Ce produit ne doit être utilisé qu'aux fins énoncées dans les manuels. Toute autre utilisation peut entraîner des blessures.

En cas de problème ou de dysfonctionnements, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Continuer à utiliser ce produit dans ces conditions peut entraîner des blessures ou provoquer un malaise.

La perception des images 3D varie selon les personnes. Interrompez l'utilisation de la fonction 3D si vous éprouvez une sensation d'inconfort ou que vous ne percevez pas la 3D. Vous risquez de vous sentir mal si vous continuez à visionner les images 3D.

Les enfants de six ans et moins ne doivent pas utiliser cet appareil, leur acuité visuelle étant toujours en développement. Pour les enfants de sept ans et plus, évitez d'utiliser le produit pendant trop longtemps, et assurez-vous que l'enfant est toujours surveillé physiquement. Vérifiez aussi que leurs yeux ne sont pas fatigués.

N'utilisez pas ce produit si vous êtes sensible à la lumière ou ressentez des nausées. Vous risquez sinon d'aggraver votre état.

N'utilisez pas ce produit si vous présentez une pathologie oculaire. Vous risquez sinon d'aggraver vos symptômes, comme le strabisme, l'amblyopie ou l'anisométrie.

Attention Précautions liées aux anomalies

Les données stockées sur l'appareil, comme les vidéos ou images, peuvent

se perdre ou être endommagées lorsque l'appareil présente un dysfonctionnement, est réparé ou pendant son entretien. Epson n'assume aucune responsabilité pour les pertes de données, dommages aux données ou pertes de profits découlant de telles situations.



Vous pouvez recycler les batteries au lithium-ion usagées. Lorsque la batterie interne du produit atteint la fin de sa durée de vie, contactez un centre de service pour plus d'informations sur le recyclage.

Étanchéité à l'eau et à la poussière

Lorsque le couvercle des batteries et les couvercles des ports du produit sont installés correctement, le produit résiste à la poussière et à l'humidité atteignant la norme IP54 basée sur JISCO920 (IEC60529:2001), ce qui a été confirmé par des tests effectués par des tiers. Les caractéristiques de résistance à la poussière et d'étanchéité du produit ne garantissent pas que le produit fonctionnera dans toutes les conditions ou protégera le produit contre les dysfonctionnements. La garantie est annulée si des dysfonctionnements ont été causés par une mauvaise manipulation du produit par l'utilisateur.

Niveau de résistance à la poussière conforme IP5X

- Cela empêche la poussière de pénétrer à l'intérieur du produit.
- Même si une petite quantité de poussière pénètre dans le produit, ce dernier peut encore fonctionner normalement.

Niveau d'étanchéité conforme IPX4

Si le produit est exposé à l'eau à des températures normales sous un robinet à un débit de 10 L/min pendant plus de cinq minutes, l'eau ne pénètre pas dans le produit et ce dernier peut fonctionner normalement.

Attention Précautions relatives à la protection contre la poussière et à l'étanchéité

Lors de l'utilisation du produit, retirez tous les câbles connectés et fermez correctement le couvercle des batteries, le couvercle de l'adaptateur secteur et le couvercle du port micro USB. Lorsque vous utilisez ces couvercles pour le remplacement des batteries ou à d'autres fins, ouvrez-les à un endroit à l'écart de l'eau et de la poussière, et ne manipulez pas le produit les mains mouillées. Si de petits corps étrangers, comme des cheveux ou du sable entrent dans les ports, cela pourrait permettre à l'eau ou la poussière d'entrer dans le produit. Lorsque le câble d'alimentation ou le câble microUSB est connecté au produit, les performances de résistance à la poussière et d'étanchéité du produit ne sont pas conservées.

Ne faites pas tomber le produit et ne l'endommagez pas. Cela pourrait causer la dégradation des performances de résistance à la poussière et d'étanchéité.

Ne retirez pas la partie caoutchoutée à l'arrière de chaque couvercle. Ne laissez pas de saletés se coller à la partie caoutchoutée. Cela pourrait causer la dégradation des performances de résistance à la poussière et d'étanchéité.

Évitez les éclaboussures d'autres liquides (tels que les solvants organiques, l'eau savonneuse, l'eau de sources chaudes ou l'eau de mer), et ne placez pas le produit dans l'eau volontairement.

Ne laissez pas le produit dans des emplacements soumis à une forte humidité, comme les salles de bains.

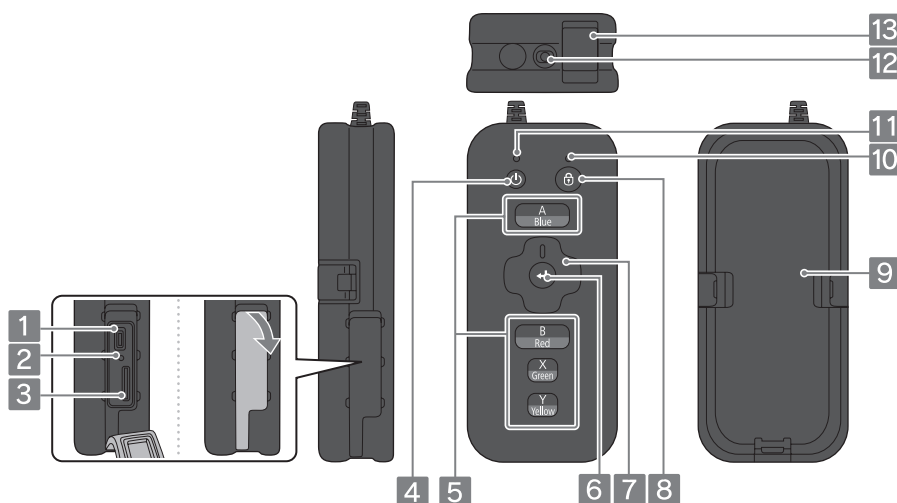
N'utilisez pas ce produit sous une forte pluie.

Si de la pluie ou des éclaboussures d'eau atteignent le produit, essuyez ce dernier avec un chiffon sec dès que possible.

Noms et fonctions des pièces

Contrôleur

Les illustrations montrent le contrôleur une fois retiré du support de contrôleur.



1 Port microUSB

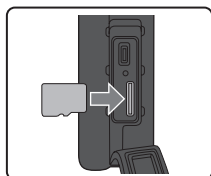
Lors de la connexion à un ordinateur ou appareil similaire, utilisez un câble USB disponible dans le commerce.

2 Bouton de réinitialisation

Si le produit cesse de fonctionner, appuyez sur ce bouton pour le forcer à s'éteindre.

3 Fente de la carte microSD

Insérez une carte microSD disponible dans le commerce.



4 Bouton d'alimentation [⏻]

Allume ou éteint le produit.

➔ «Mise sous et hors tension» p. 8

5 Touches ABXY

Les fonctions des touches varient selon l'application utilisée. Voici les paramètres par défaut.

Touche	Fonction
Touche A (bleue)	Affiche l'écran précédent.
Touche B (rouge)	Appuyez sur cette touche pour retourner à l'écran d'accueil.
Touche X (verte)	Affiche les menus disponibles pour l'écran actuel.
Touche Y (jaune)	Permet de passer d'une fonction en cours à une autre lorsque vous appuyez sur la croix. Cela vous permet ainsi d'ajuster le volume et la luminosité ou de passer du mode 2D au mode 3D.

6 Touche Entrée [↵]

Sélectionne ou confirme l'élément lors des réglages ou de l'utilisation d'une application.

7 Touche de croix

Sélectionne des éléments et déplace le curseur lors des réglages ou de l'utilisation d'une application.

8 Bouton de verrouillage des touches [🔒]

Désactive les opérations du contrôleur (mode verrouillage des touches) pour éviter les utilisations accidentelles.

➔ «Désactiver les commandes du contrôleur (Verrouillage des touches)» p. 8

9 Couvercle des batteries

Retirez le couvercle lors du retrait de la batterie.

Vous ne pouvez pas retirer le couvercle lorsque le contrôleur est dans son support.

10 Voyant de verrouillage des touches

S'éclaire en bleu lorsque le verrouillage des touches est activé.

11 Voyant d'alimentation

Vous pouvez vérifier l'état du produit selon la couleur et l'état d'éclairage du voyant.

État du voyant	État du produit
Bleu clair	En fonctionnement
Clignotement bleu clair (toutes les secondes)	Démarrage / arrêt
Clignotement bleu clair (une fois toutes les trois secondes)	Chargement en cours
Bleu	Mode veille
Clignotement rouge	La batterie est faiblement chargée/ Erreur au démarrage
Clignotement rouge trois fois	Niveau de batterie insuffisant pour démarrer
Clignotement en rouge et bleu	Mode remplacement des batteries

12 Prise écouteurs

Se connecte aux écouteurs mono fournis avec le micro.

13 Port de l'adaptateur secteur

Se connecte à l'adaptateur secteur pour recharger le produit.

➔ «Recharger la batterie» p. 6

Préparations

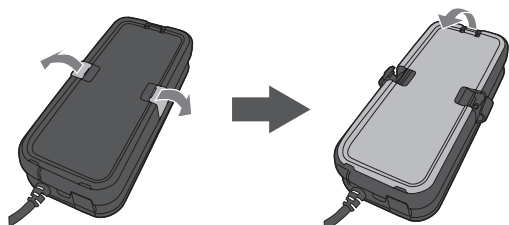
Recharger la batterie

Veillez à recharger le produit avant sa première utilisation. La recharge initiale prend environ trois heures.

Attention

Veillez à installer deux batteries lors de l'utilisation du produit.

1 Retirez le couvercle des batteries.



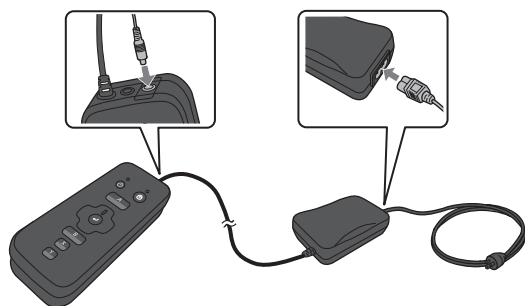
2 Installez deux batteries.

Alignez les connecteurs de la batterie avec ceux de l'appareil, puis appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encliquète en place.



3 Fixez le couvercle des batteries.

4 Connectez le contrôleur, l'adaptateur secteur et le câble secteur.



5 Branchez le câble secteur.

Le voyant d'alimentation clignote en bleu clair. La recharge est terminée lorsque le voyant d'alimentation ne clignote plus et s'éclaire en bleu clair. Débranchez l'adaptateur secteur et le câble secteur.

Remarque

Lorsque la recharge est terminée avec deux batteries installées, vous pouvez utiliser le produit pendant environ quatre heures. Elle peut varier en fonction des applications exécutées et des conditions environnementales d'utilisation.

Remplacement de la batterie

Cette section explique comment remplacer une batterie faible par une batterie chargée. Vous devez acheter des batteries optionnelles et un chargeur pour le remplacement.

Vous pouvez remplacer les batteries lorsque le produit est en marche.

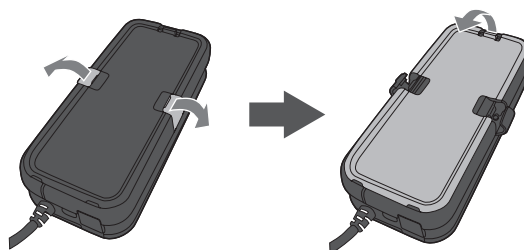
Attention

- Ne retirez pas deux batteries en même temps lorsque le produit est allumé. Les données et les paramètres enregistrés peuvent être effacés.
- Lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, la charge de la batterie de secours qui enregistre les paramètres de date et d'heure peut s'épuiser et causer la réinitialisation de la date et de l'heure.
 - ➔ «Les paramètres de date et d'heure sont réinitialisés» p. 20

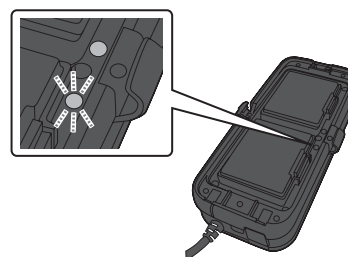
Remarque

Ce produit est livré avec une fonction qui vous montre comment remplacer les batteries en mode de remplacement des batteries. Appuyez sur le bouton d'alimentation [] et le bouton de verrouillage des touches [] en même temps, puis remplacez les batteries en suivant les instructions affichées sur les lunettes.

1 Retirez le couvercle des batteries.



Le voyant de batterie pour signaler une batterie à remplacer clignote en rouge.



Remarque

Lorsque le produit est éteint, le voyant de batterie ne fonctionne pas.

2 Retirez une batterie.

Soulevez la batterie tout en appuyant sur la languette.



3 Installez la batterie chargée.

Alignez les connecteurs de la batterie avec ceux de l'appareil, puis appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encliquète en place.



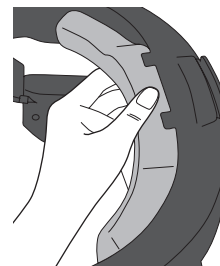
Le voyant de batterie s'éclaire en vert avant l'arrêt. Si le voyant de batterie de l'autre batterie clignote en rouge, répétez la procédure pour remplacer cette batterie. Lorsque les deux voyants de batterie s'éteignent, le remplacement de la batterie est terminé.

4 Fixez le couvercle des batteries.**Remarque**

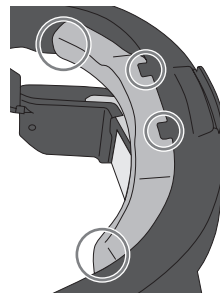
Si le voyant de batterie clignote en rouge et vert, une erreur est survenue sur la batterie. Éteignez le produit, attendez un moment et rallumez-le.

Remplacer le coussinet intérieur

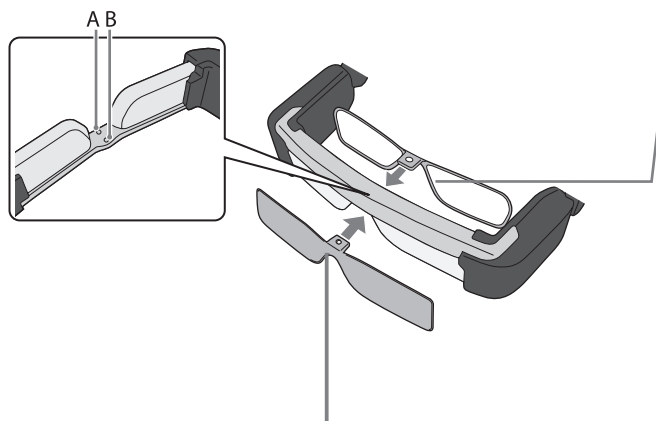
Il existe trois types (A/B/C) de coussinets intérieurs de remplacement disponibles pour le BT-2000, et un pour le BT-2200. Lorsque vous achetez le BT-2000, le coussinet intérieur B est fixé au casque. Si les lunettes sont serrées, remplacez le coussinet intérieur avec les modèles A ou C. L'utilisation d'un plus petit coussinet desserre les lunettes.

1 Saisissez le centre du coussinet intérieur et soulevez-le délicatement pour le retirer.**2 Alignez la rainure en bas du coussinet intérieur de remplacement avec les languettes sur le casque.**

Appuyez sur la rainure sur le haut et les languettes sur la gauche et la droite du coussinet intérieur du casque pour installer.

**Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres**

Installez le pare-soleil/écran protecteur/support des verres avec la clé hexagonale et les vis fournies avec le produit.



Installez le pare-soleil ou écran protecteur sur l'extérieur du casque et fixez-le avec le trou de vis (A). Vous ne pouvez pas installer le pare-soleil et l'écran protecteur en même temps.

Avant d'installer le support de lentille sur le casque, consultez votre opticien et demandez-lui d'installer les lentilles sur le support de lentille. Une fois les lentilles installées, installez le support sur l'intérieur du casque et fixez-le via le trou de vis (B). (Le coût de ces verres est à la charge de l'utilisateur. Certains opticiens pourraient ne pas être en mesure d'effectuer cette procédure.)

Verres compatibles avec le support

Verres (L x H)	50 x 24 mm
Plaquettes nasales	20 mm
Monture PD	70mm
Courbure	4

Remarque

Certains verres spéciaux, comme les verres colorés, à effet miroir ou polarisés, ne permettent pas de voir les images.


Mise sous et hors tension

Remarque

Avant d'allumer l'appareil, vérifiez le niveau des batteries.

→ «Recharger la batterie» p. 6

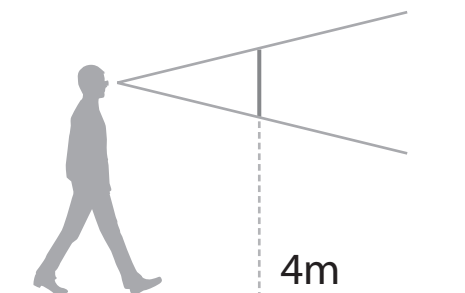
Allumer l'appareil

Appuyez sur le bouton d'alimentation [] jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éclaire en bleu clair.



Le voyant d'alimentation bleu clair clignote au démarrage. Le démarrage est terminé lorsque le voyant d'alimentation ne clignote plus et reste allumé en bleu clair.



Lorsque vous allumez le produit, les images s'affichent à environ 4 m de vous à travers les verres.





Remarque

La perception des images varie selon les personnes.


Désactiver l'écran lorsque l'appareil est en (mode Veille)

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation [], le voyant d'alimentation s'éclaire en bleu et le produit entre en mode veille. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation [] pour sortir le produit du mode veille.

Désactiver les commandes du contrôleur (Verrouillage des touches)


Lorsque vous maintenez la touche de verrouillage [] enfoncée, l'indicateur de verrouillage des touches s'éclaire en bleu et le verrouillage des touches est activé. Appuyez de nouveau sur la touche de verrouillage [] pour déverrouiller les touches.

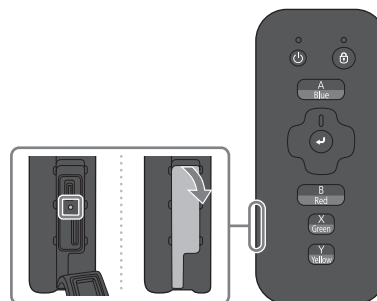
Arrêter l'appareil

Maintenez le bouton d'alimentation [] enfoncé pendant plus d'une seconde, puis sélectionnez [OK] pour le message qui s'affiche sur les lunettes.

Remarque

Si le produit se fige, vous pouvez le forcer à s'éteindre en utilisant l'une des méthodes suivantes.

- Maintenez le bouton d'alimentation [] enfoncé pendant plus de huit secondes.
- Utilisez un objet fin pour appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant au moins deux secondes.



Attention

Ne forcez le produit à se fermer que s'il se fige. Les données et les paramètres enregistrés peuvent être effacés.

Porter le contrôleur

⚠ Avertissement Précautions d'utilisation du produit

- Assurez-vous que les pièces suivantes ne sont pas endommagées chaque fois que vous utilisez ce produit.
 - Support de contrôleur
 - Brassard
 - Support d'épaule (en option)
 - Pince d'enrouleur

Si vous remarquez des problèmes avec un de ces éléments, n'utilisez pas le produit car il ne peut pas être fixé de façon sûre et pourrait causer un accident ou une blessure.

- Si les câbles se détendent lorsque vous portez le contrôleur, ils peuvent se coincer dans un objet et causer des accidents ou des blessures. Assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés.

Vous pouvez porter le contrôleur sur votre bras ou à la taille.

Lorsque vous utilisez le support d'épaule en option, vous pouvez également porter ce produit sur votre poitrine.

Lorsque vous travaillez, veillez à porter le produit dans une position qui ne gêne pas vos mouvements.

Remarque

Avant de mettre le contrôleur et le casque, mettez les écouteurs mono fournis avec micro. Connectez l'ensemble à la prise des écouteurs sur le contrôleur et portez-le tout comme sur l'illustration sur la droite.



Attention

Lorsque vous retirez le contrôleur de son support, poussez le contrôleur hors du trou sur le bas du support. Ne tirez pas sur les cordons pour enlever les câbles.

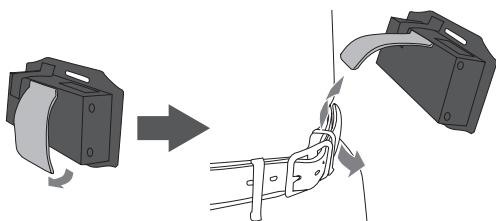
Porter le contrôleur sur votre taille

Attachez le support du contrôleur sur la ceinture autour de votre taille.

Attention

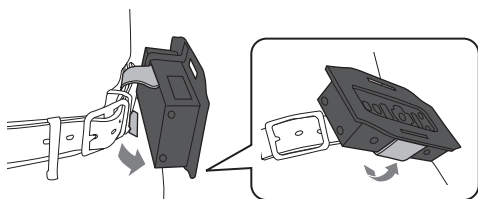
Si vous ne portez pas de ceinture, vous ne pouvez pas porter le contrôleur sur votre taille.

- Placez le contrôleur dans le support du contrôleur.**
Placez-le dans le support en vous assurant que le panneau de commande du contrôleur est visible.



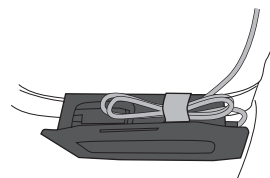
- Enfilez la bande à l'arrière du support du contrôleur entre votre ceinture et votre pantalon.**

- Fixez la bande sur le bas du support du contrôleur.**



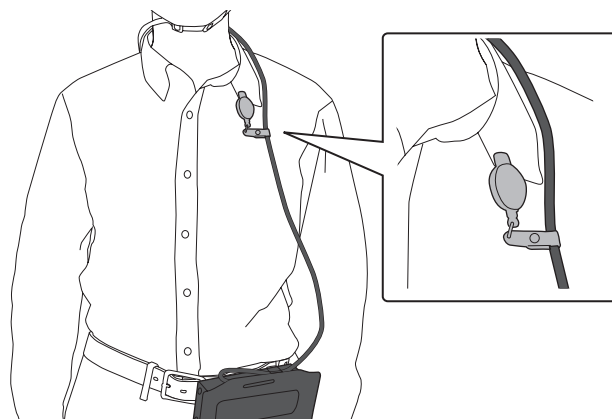
- Enroulez le câble supplémentaire et fixez-le avec la sangle.**

Assurez-vous que le câble ne se prend pas dans des objets environnants.



- Fixez le câble avec la pince d'enrouleur.**

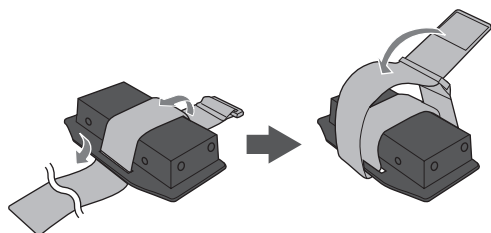
Fixez la pince d'enrouleur sur votre col afin que le câble descende à proximité de votre abdomen.



Porter le contrôleur sur votre bras

Cette section explique comment porter le contrôleur sur votre bras avec le brassard.

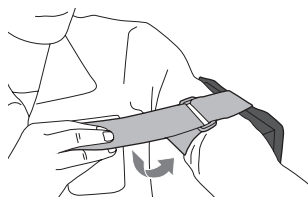
- 1 Placez le contrôleur dans le support du contrôleur.**
Placez-le dans le support en vous assurant que le panneau de commande du contrôleur est visible.
- 2 Faites passer le brassard par le support du contrôleur, et créez une boucle à peu près à la taille de l'épaisseur de votre bras.**



Remarque

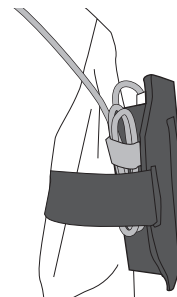
Le brassard peut également être enfilé à la verticale.

- 3 Placez le support du contrôleur sur votre bras et fixez-le avec le brassard.**



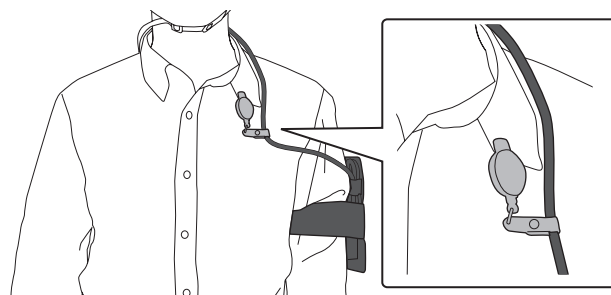
- 4 Enroulez le câble supplémentaire et fixez-le avec la sangle.**

Assurez-vous que le câble ne se prend pas dans des objets environnants.



- 5 Fixez le câble avec la pince d'enrouleur.**

Fixez la pince d'enrouleur sur votre collier.



Porter le support d'épaule

Vous pouvez utiliser le support d'épaule en option pour porter le contrôleur sur votre poitrine.

Remarque

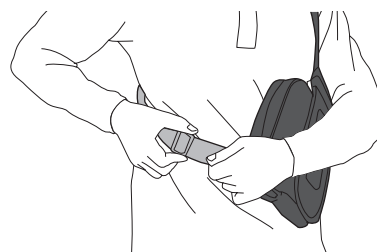
- Veillez à utiliser la fixation de retenue sur le boîtier d'accessoire pour empêcher la chute du produit.
- Vous pouvez également fixer une lampe sur le support d'épaule.

- 1 Placez le contrôleur dans le support du contrôleur.**
Placez-le dans le support en vous assurant que le panneau de commande du contrôleur est visible.
- 2 Réglez le support d'épaule afin que le contrôleur se trouve à l'avant, puis serrez l'ajusteur.**
Portez le support d'épaule de sorte que le panneau de configuration du contrôleur se trouve à l'avant.



- 3 Réglez la longueur de la ceinture.**

Réglez la longueur pour que le contrôleur se trouve dans une position à partir de laquelle il peut être utilisé facilement.



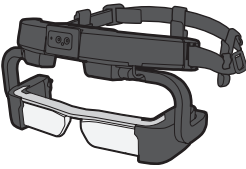
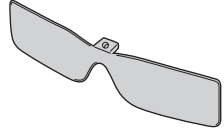

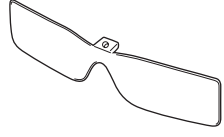
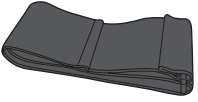



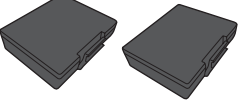
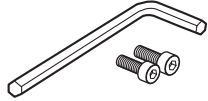


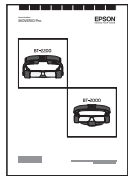
- 4 Fixez le câble avec la pince d'enrouleur.**

Fixez la pince d'enrouleur sur la ceinture du support d'épaule, et faites cheminer le câble dans votre dos.



BT-2200

Éléments inclus

	<p>Lunette Fixez le casque pour visionner des images. ➔ «4. Porter les lunettes» p. 14</p>		<p>Pare-soleil Permet de protéger le produit lorsque la lumière extérieure est trop vive. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Contrôleur (avec support de contrôleur) Fait fonctionner le produit. ➔ «Porter le contrôleur» p. 9</p>		<p>Écran protecteur Protège les verres du produit des corps étrangers et flottants. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Brassard Vous permet de porter le contrôleur sur votre bras.</p>		<p>Support des verres Installez les verres sur le support et fixez ce dernier au casque. Cela permet aux utilisateurs qui portent des lunettes de les enlever avant de mettre l'appareil. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Pince d'enrouleur Utilisez cela pour fixer le câble.</p>		<p>Oreillettes mono avec microphone Pour diffuser l'audio depuis le produit et recevoir l'audio dans le produit.</p>
	<p>Blocs de batterie (x2) Alimente le produit. ➔ «Recharger la batterie» p. 6</p>		<p>Clé hexagonale et vis (x2) Utilisez-les pour fixer le support des verres, le pare-soleil et l'écran protecteur.</p>
	<p>Adaptateur secteur/câble secteur Recharge le produit. ➔ «Recharger la batterie» p. 6</p>		<p>Supports de casque (x4) Utilisez-les pour fixer le casque et les lunettes.</p>
		<p>Guide de l'utilisateur</p>	

Tailles de casque prises en charge

Dimensions externes	Largeur 260 mm, profondeur inférieure à 300 mm
Longueur de bord	Moins de 45 mm
Périmètre	Moins de 800 mm
Largeur de bord	Moins de 180 mm

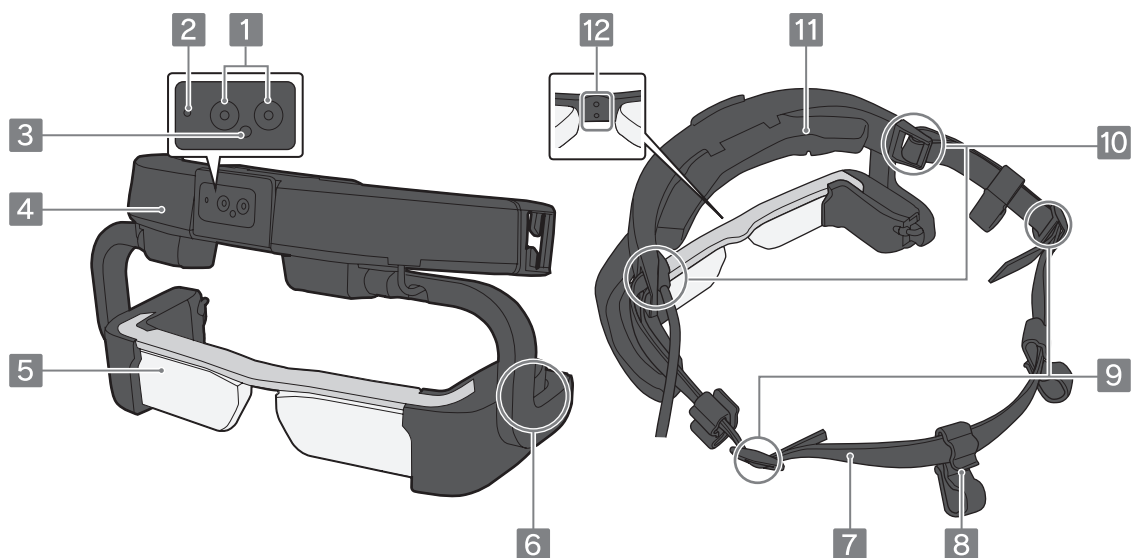
* Vous ne pouvez pas l'utiliser pour les lunettes avec un masque de protection à l'avant ou lorsqu'une protection est fixée sur les lunettes.

* Vous ne pouvez pas l'utiliser avec des lunettes ayant un bord tout autour du casque.

* Vous ne pouvez pas l'utiliser avec des casques de vélo, de moto ou de chantier.

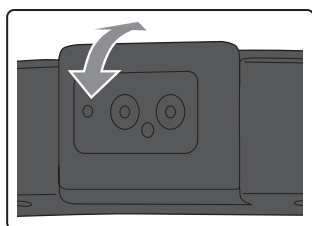
Noms et fonctions des pièces

Lunettes (BT-2200)



1 Appareil photo

Permet de capturer des images et des vidéos. Retirez le film protecteur avant utilisation. Vous pouvez ajuster l'angle de l'appareil photo.



2 Voyant de l'appareil photo

Clignote lorsque l'appareil photo fonctionne.

3 Capteur de luminosité

Détecte la luminosité des environs et ajuste automatiquement la luminosité de l'écran.

4 Coussinet du bandeau

Se place sur votre front lorsque vous portez les lunettes. Le coussinet du bandeau est équipé d'un capteur intégré pour détecter la position et la direction du produit.

5 Objectif

Affiche des images. Lorsque vous n'affichez pas d'images, vous pouvez faire glisser les verres sur le coussinet du bandeau.

6 Réglage des verres

Vous pouvez ajuster la position des verres verticalement. Réglez la gauche et la droite de la même quantité pour que le verre ne soit pas incliné lors du réglage.

7 Bande élastique

Fixe les lunettes sur votre casque.

➔ «Remplacer la bande élastique (BT-2200)» p. 14

8 Support de casque

Utilisez les quatre supports de casque pour vous assurer que le casque ne se détache pas pendant l'utilisation. Fixe également le câble lors du port des lunettes.

9 Ajusteur

Ajuste la longueur du bandeau en fonction de la taille de la casquette.

10 Support de bande

Faites cheminer la bande à travers chacun des supports lorsque vous la replacez.

11 Coussinet intérieur

S'attache à l'avant du casque.

12 Trous de vis pour fixer le pare-soleil/écran protecteur/support des verres

Installez le pare-soleil/écran protecteur en utilisant les trous de vis extérieurs. Installez le support des verres en utilisant les trous de vis intérieurs.

➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7

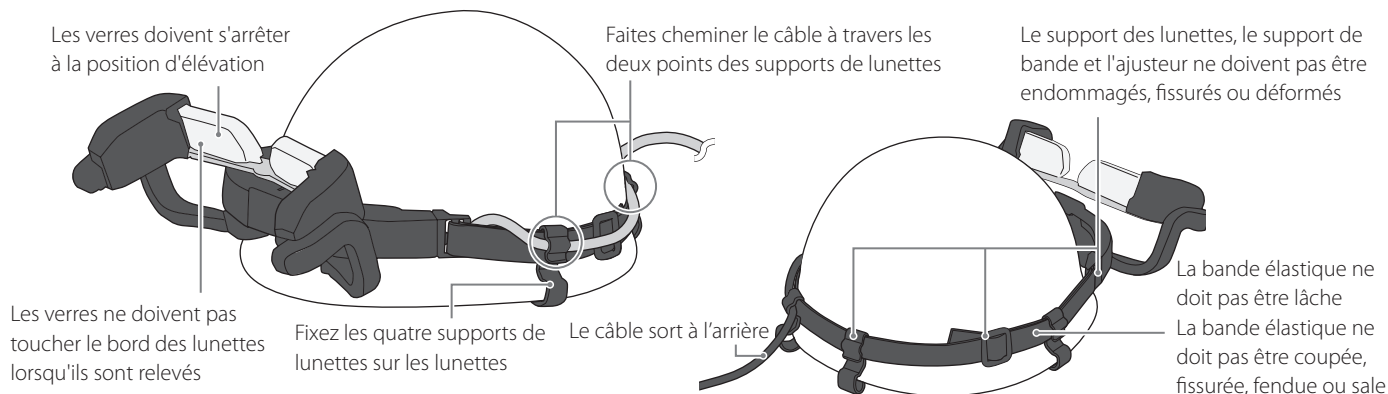
Porter le produit

Pour le BT-2200, vous devez fixer les lunettes au casque avant de porter l'ensemble.

➔ «Tailles de casque prises en charge» p. 11

⚠ Avertissement Précautions d'utilisation du produit

Vérifiez les objets suivants chaque fois que vous utilisez ce produit.



Si vous remarquez des problèmes avec un de ces éléments, n'utilisez pas le produit car il ne peut pas être fixé de façon sûre et pourrait causer un accident ou une blessure. De plus, veillez à remplacer les consommables endommagés ou usés.

- Avant d'utiliser ce produit, vérifiez qu'il peut être porté conformément aux procédures de la section «Porter le contrôleur» p. 9 ainsi que celles de cette page et des pages suivantes.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que les câbles sont fixés à votre corps et ne traînent ou ne pendent pas. Si les câbles se détendent, ils peuvent se coincer dans un objet et causer des accidents ou des blessures.

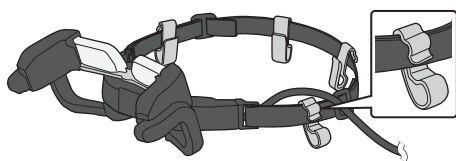
1. Fixer les lunettes sur le casque

1 Ajustez la longueur du bandeau en fonction de la taille du casque.

Ajustez de sorte à éviter de laisser du mou dans la bande en caoutchouc.

2 Fixez les supports de casque sur la bande élastique.

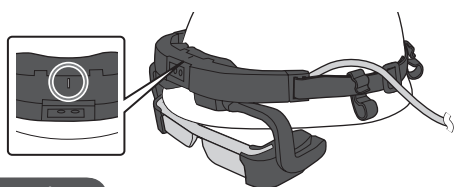
Fixez-en deux à l'avant (où le caoutchouc est doublé) et deux à l'arrière.



Attention

Assurez-vous que les supports de casque sont orientés dans la bonne direction.

3 Lorsque le coussinet est collé à l'avant du casque, fixez la bande élastique sur la partie inférieure du casque.



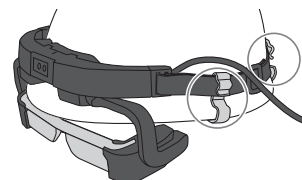
Attention

- Ajustez les lunettes de sorte à les aligner avec l'axe du casque.
- Faites cheminer le câble par-dessus la bande élastique.

Remarque

En raison des caractéristiques du matériau de la bande élastique, la couleur de cette dernière peut déteindre sur le casque. Pour le nettoyage, consultez la méthode de nettoyage recommandée pour le casque.

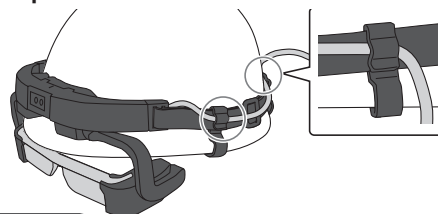
4 Fixez les quatre supports de lunettes sur les lunettes.



Attention

Veillez à fixer les supports de casque à des emplacements auxquels ils n'endommageront pas le matériau de protection à l'intérieur du casque.

5 Faites cheminer les câbles à travers les supports de casque (deux points) en les faisant sortir par l'arrière du casque.



Attention

- Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé lorsque vous le faites cheminer à travers les supports de casque.
- Lorsque les lunettes sont fixées sur le casque, ne les soumettez pas à des chocs puissants.
- Lorsque vous ne portez pas le casque, placez-le sur une table, un établi ou autre objet similaire. Si le casque est suspendu à un crochet sur un mur ou mécanisme semblable, il pourrait tomber et être endommagé.

2. Porter le contrôleur

➔ «Porter le contrôleur» p. 9

3. Allumer l'appareil

➔ «Mise sous et hors tension» p. 8

Vérifiez que le voyant d'alimentation sur le produit est éclairé en bleu clair (allumé).

4. Porter les lunettes

Le poids des lunettes pouvant facilement faire glisser le casque vers l'avant, assurez-vous que le casque est bien fixé sur votre tête.

Attention

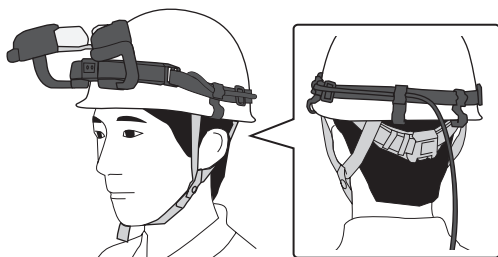
Lorsque le verre est abaissé, votre champ de vision se rétrécit même lorsque rien ne s'affiche. Lorsque vous ne visionnez pas d'images, n'oubliez pas de relever les verres pour votre propre sécurité.

Remarque

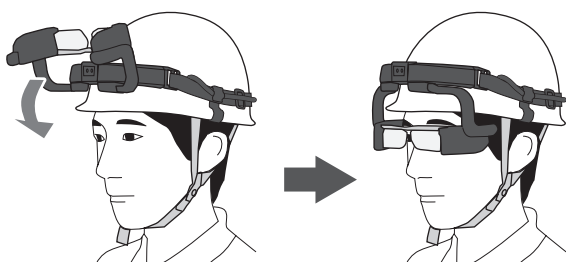
Les lunettes peuvent se porter par dessus des lunettes de correction si celles-ci font au maximum 143 mm de large.

1 Mettez le casque.

Fixez la sangle du menton et l'ajusteur pour que le casque ne glisse pas lorsque vous travaillez.



2 Abaissez les verres sous le bord du casque.

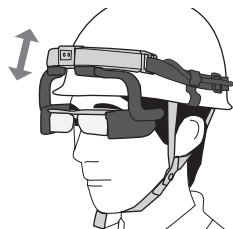


Si les verres touchent le bord du casque lorsque vous les abaissez, vous devez fixer les lunettes à nouveau.

➔ «1. Fixer les lunettes sur le casque» p. 13

3 Ajustez la position du coussinet pour que l'image s'affiche à la bonne position sur les verres.

Soulevez et abaissez les verres et ajustez-les pour qu'ils ne touchent pas le bord du casque.

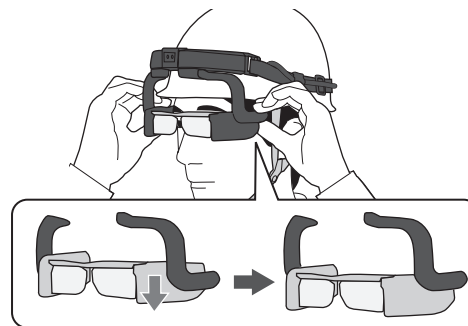


Remarque

Si les verres sont en dessous du niveau de l'œil et que vous ne pouvez pas voir les images, utilisez le capuchon intérieur dédié du casque.

4 Si vous ne pouvez pas visualiser une partie de l'image, ajustez le dispositif de réglage sur le côté des verres.

Régalez la gauche et la droite de la même quantité pour que le verre ne soit pas incliné.



Si vous ne pouvez toujours pas visualiser des images après ce réglage, reprenez depuis l'étape 3.

5 Vérifiez que vous pouvez faire glisser les verres vers le haut et assurer la visibilité.

Si votre vision est gênée lorsque vous remontez les verres, ou si vous ne pouvez pas remonter les verres, reprenez depuis l'étape 1.

Attention

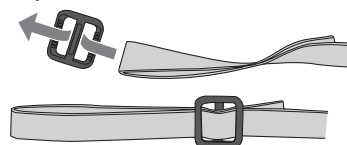
Pour empêcher la chute des lunettes lorsque vous retirez le casque, tenez le coussinet dans une main tout en retirant le casque.

Remplacer la bande élastique (BT-2200)

Si la bande élastique des lunettes se détériore, remplacez-la par une nouvelle bande élastique.

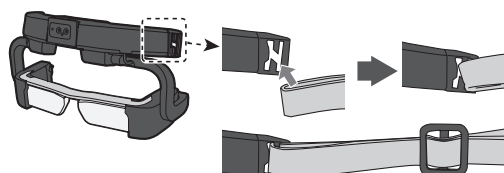
1 Pliez la bande en deux et faites-la cheminer à travers l'ajusteur.

Veillez à faire cheminer la bande à travers la partie irrégulière à l'arrière de l'ajusteur.



2 Faites cheminer la bande à travers l'espace au centre de l'ajusteur.

Tirez le bord dépassant de la bande élastique pliée vers le côté casque (section ronde intérieure).



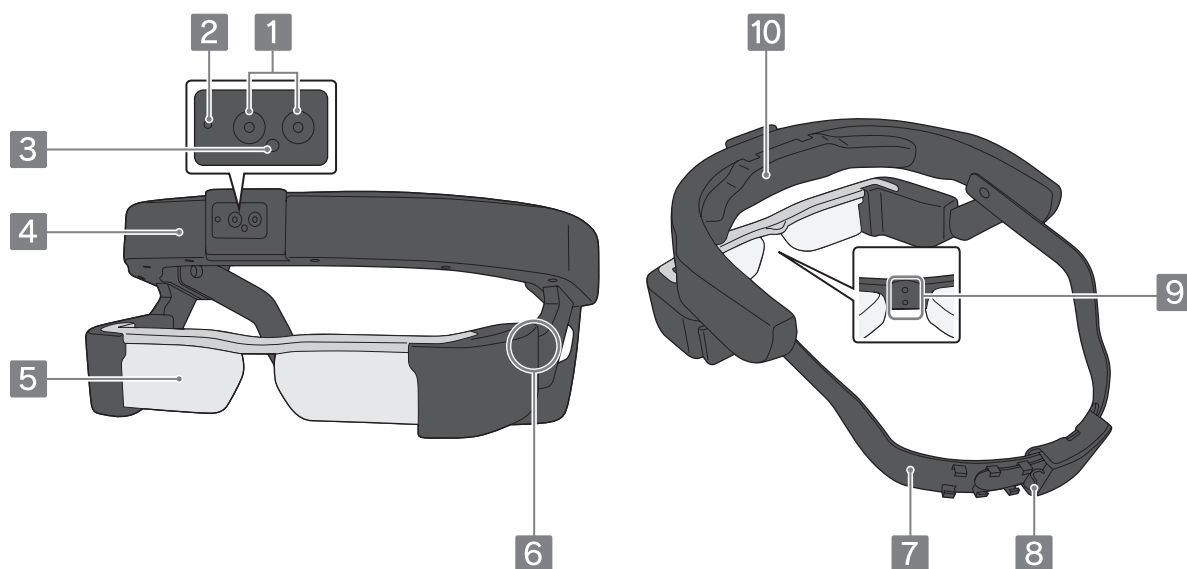
BT-2000

Éléments inclus

	<p>Lunette Portez les lunettes pour voir les images. ➔ «3. Porter les lunettes» p. 17</p>		<p>Pare-soleil Permet de protéger le produit lorsque la lumière extérieure est trop vive. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Contrôleur (avec support de contrôleur) Fait fonctionner le produit. ➔ «Porter le contrôleur» p. 9</p>		<p>Écran protecteur Protège les verres du produit des corps étrangers et flottants. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Brassard Vous permet de porter le contrôleur sur votre bras.</p>		<p>Support des verres Installez les verres sur le support et fixez ce dernier au casque. Cela permet aux utilisateurs qui portent des lunettes de les enlever avant de mettre l'appareil. ➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7</p>
	<p>Pince d'enrouleur Utilisez cela pour fixer le câble.</p>		<p>Oreillettes mono avec microphone Pour diffuser l'audio depuis le produit et recevoir l'audio dans le produit.</p>
	<p>Blocs de batterie (x2) Alimente le produit. ➔ «Recharger la batterie» p. 6</p>		<p>Clé hexagonale et vis (x2) Utilisez-les pour fixer le support des verres, le pare-soleil et l'écran protecteur.</p>
	<p>Adaptateur secteur/câble secteur Recharge le produit. ➔ «Recharger la batterie» p. 6</p>		<p>Coussinets intérieurs (A/B/C) Fixez à l'intérieur du casque pour ajuster le bandeau sur une position confortable. Le coussinet intérieur B est fixé au casque au moment de l'achat. ➔ «Remplacer le coussinet intérieur» p. 7</p>
			<p>Guide de l'utilisateur</p>

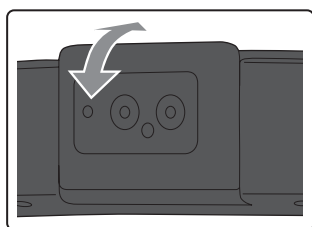
Noms et fonctions des pièces

Lunettes (BT-2000)



1 Appareil photo

Permet de capturer des images et des vidéos. Retirez le film protecteur avant utilisation. Vous pouvez ajuster l'angle de l'appareil photo.



2 Voyant de l'appareil photo

Clignote lorsque l'appareil photo fonctionne.

3 Capteur de luminosité

Détecte la luminosité des environs et ajuste automatiquement la luminosité de l'écran.

4 Coussinet du bandeau

Se place sur votre front lorsque vous portez les lunettes. Le coussinet du bandeau est équipé d'un capteur intégré pour détecter la position et la direction du produit.

5 Objectif

Affiche des images. Lorsque vous n'affichez pas d'images, vous pouvez faire glisser les verres sur le coussinet du bandeau.

6 Réglage des verres

Vous pouvez ajuster la position des verres verticalement. Réglez la gauche et la droite de la même quantité pour que le verre ne soit pas incliné lors du réglage.

7 Bandeau

Fixe le casque sur votre tête. Vous pouvez ajuster la longueur pour l'adapter à la taille de votre tête (tour de tête : 560 à 640 mm).

8 Attache-câble

Fixe le câble lors du port des lunettes.

9 Trous de vis pour fixer le pare-soleil/écran protecteur/support des verres

Installez le pare-soleil/écran protecteur en utilisant les trous de vis extérieurs. Installez le support des verres en utilisant les trous de vis intérieurs.

➔ «Installer le pare-soleil/l'écran protecteur/le support des verres» p. 7

10 Coussinet intérieur (B)

Si les lunettes sont serrées, remplacez le coussinet intérieur avec les modèles A ou C. L'utilisation d'un plus petit coussinet desserre les lunettes.

➔ «Remplacer le coussinet intérieur» p. 7

Porter le produit

Avertissement Précautions d'utilisation du produit

- Avant d'utiliser ce produit, vérifiez qu'il peut être porté conformément aux procédures de la section «Porter le contrôleur» p. 9 ainsi que celles de cette page et des pages suivantes.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que les câbles sont fixés à votre corps et ne traînent ou ne pendent pas. Si les câbles se détendent, ils peuvent se coincer dans un objet et causer des accidents ou des blessures.

1. Porter le contrôleur

➔ «Porter le contrôleur» p. 9

2. Allumer l'appareil

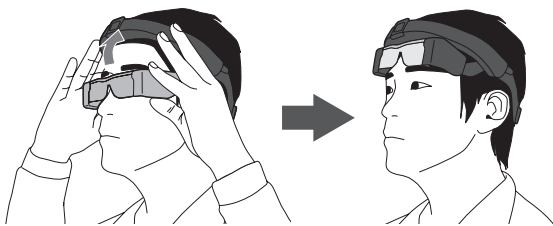
➔ «Mise sous et hors tension» p. 8

Vérifiez que le voyant d'alimentation sur le produit est éclairé en bleu clair (allumé).

3. Porter les lunettes

Attention

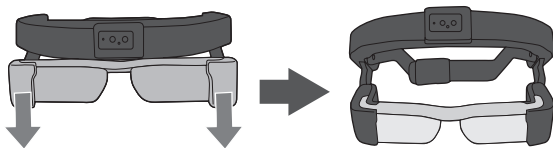
Lorsque le verre est abaissé, votre champ de vision se rétrécit même lorsque rien ne s'affiche. Lorsque vous ne visionnez pas d'images, n'oubliez pas de relever les verres pour votre propre sécurité.



Remarque

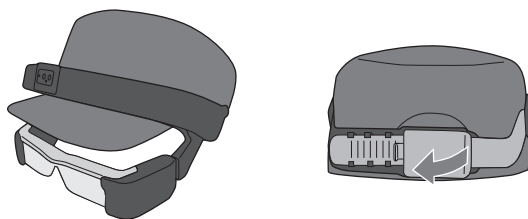
Les lunettes peuvent se porter par dessus des lunettes de correction si celles-ci font au maximum 143 mm de large.

- 1 Déplacez les verres aussi loin que possible du coussinet du bandeau.



Remarque

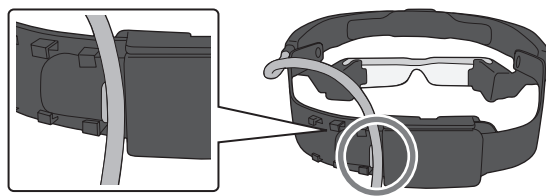
Lorsque vous portez le casque sur une casquette, enlevez cette dernière et mettez-la par-dessus le casque.



- Vous pourriez ne pas pouvoir fixer ce produit sur des casques à bords larges. De plus, si le bord du casque sort trop, il peut gêner l'image de la caméra. La longueur de bord recommandée est de 40 mm ou moins.
- Ajustez la casquette à votre tête à l'avance.
- Placez le coussinet du bandeau sur le bord de la casquette.
- Ajustez la longueur du bandeau en fonction de la taille de la casquette.



- 2 Faites passer le câble à travers la section de fixation de câble du casque.



3 Serrez le bandeau et fixez le coussinet du bandeau.

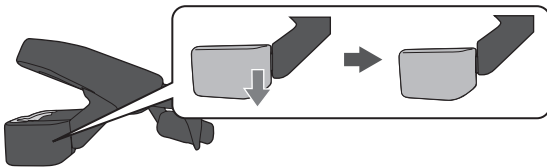
Positionnez les lunettes lorsque vous réglez la position des verres afin de pouvoir visualiser les images clairement. Serrez le bandeau à l'arrière de votre tête afin que le coussinet ne glisse pas hors de position.

**Remarque**

Lorsque vous portez le casque avec une casquette, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le bord de la casquette et le coussinet.

4 Si vous ne pouvez pas visualiser une partie de l'image, ajustez le dispositif de réglage sur le côté des verres.

Assurez-vous que le coussinet ne glisse pas hors de position pendant le réglage. Réglez la gauche et la droite de la même quantité pour que le verre ne soit pas incliné.



Si vous ne pouvez toujours pas visualiser des images après ce réglage, reprenez depuis l'étape 3.

5 Vérifiez que vous pouvez faire glisser les verres vers le haut et assurer la visibilité.

Si votre vision est gênée lorsque vous remontez les verres, ou si vous ne pouvez pas remonter les verres, reprenez depuis l'étape 1.

Attention

N'utilisez pas trop de force lorsque vous réglez la position des lunettes.

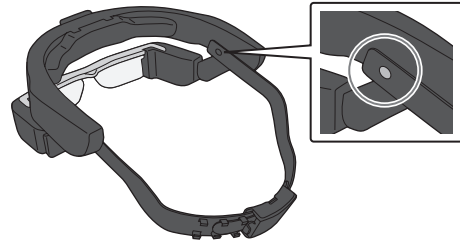
Remarque

- Si les lunettes sont serrées, remplacez le coussinet intérieur avec les modèles A ou C. L'utilisation d'un plus petit coussinet desserre les lunettes.
 - ➔ «Remplacer le coussinet intérieur» p. 7
- Pour empêcher la chute du produit, maintenez le coussinet avec une main tout en desserrant le bandeau et en retirant les lunettes.

**Resserrer les vis (BT-2000)**

Après avoir utilisé le produit pendant une période prolongée, les vis des verres peuvent devenir lâches.

Resserrez régulièrement les vis avec la clé hexagonale fournie.



Maintenance

Nettoyer les lunettes

- Si vous distinguez des marques sur l'image, ou si celle-ci devient trouble, assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière, d'empreintes ou autres saletés sur les verres. Si les verres sont sales, essuyez-les soigneusement avec un chiffon doux.

Attention

Lorsque vous essuyez les verres, n'utilisez pas de liquides de nettoyage ou de solvants organiques.

- Si l'appareil photo est sale, essuyez-le soigneusement avec un chiffon doux.
- Si le coussinet intérieur est sale, utilisez un chiffon mouillé avec de l'eau chaude puis bien essoré, et essuyez le coussinet intérieur soigneusement.

Stockage et transport du casque

- Lors du stockage du produit, placez-le dans sa boîte d'origine ou dans l'étui de transport rigide optionnel.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée, retirez les batteries avant de le stocker.
- Lorsque vous mettez les lunettes, veillez à les placer à l'horizontale et de sorte à ne pas toucher d'objets durs. Les verres pourraient être endommagés si les lunettes sont placées verres tournés vers le bas et que ces derniers touchent des objets durs.
- Lors du transport des lunettes, veillez à saisir ses deux côtés fermement pour éviter leur chute.

Nettoyage des connecteurs de recharge

Si un des connecteurs d'alimentation du contrôleur (x2) ou des batteries est sale, ou en cas de présence de corps étrangers, la recharge peut être impossible. Débranchez l'adaptateur secteur et le câble secteur, puis essuyez la saleté avec un chiffon sec ou un coton-tige. Nous vous conseillons de nettoyer les connecteurs de recharge régulièrement (une fois tous les trois mois).


Attention

- N'endommagez pas les connecteurs de recharge avec votre doigt ou un objet dur.
- N'exposez pas les connecteurs de recharge à l'eau. Lors du nettoyage des connecteurs de recharge, utilisez un chiffon sec ou un coton-tige.

Dépannage

Si vous remarquez un mauvais fonctionnement, vérifiez ce qui suit.

Le produit ne s'allume pas

- Vérifiez que les batteries sont correctement installées dans le contrôleur.
- Vérifiez que les batteries sont pleinement rechargées.
- Si l'appareil ne peut pas s'allumer en raison d'une alimentation insuffisante, le voyant d'alimentation clignote en rouge trois fois.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation [] jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éclaire en bleu clair. Le produit démarre lorsque le voyant d'alimentation clignote en bleu clair. Le démarrage est terminé lorsque le voyant d'alimentation ne clignote plus et reste allumé en bleu clair.
 - ➔ «Mise sous et hors tension» p. 8
- Si la recharge ne peut pas être effectuée ou que l'appareil ne répond pas, forcez l'arrêt de l'appareil puis rallumez-le.
- Si le contrôleur devient trop chaud en raison d'une utilisation prolongée ou de l'environnement d'utilisation, le produit peut s'éteindre pour des raisons de sécurité. Si vous utilisez ce produit pendant qu'il est en cours de recharge, le contrôleur peut devenir très chaud et causer l'arrêt de la recharge. Attendez que la température descende, puis rallumez le produit.

Impossible de voir les images

Les lunettes peuvent être à la mauvaise hauteur.



(BT-2200) ➔ «4. Porter les lunettes» p. 14

(BT-2000) ➔ «3. Porter les lunettes» p. 17

Impossible d'entendre le son

Pour écouter le son du produit, utilisez les écouteurs mono fournis avec micro.

Impossible d'utiliser le contrôleur

- Vous ne pouvez pas effectuer les opérations au contrôleur lorsque le voyant de verrouillage des touches est allumé (verrouillage des touches activé). Appuyez sur la touche de verrouillage [] pour déverrouiller les touches.
 - ➔ «Désactiver les commandes du contrôleur (Verrouillage des touches)» p. 8
- Lorsque le voyant d'alimentation est bleu (en mode Veille), appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation [].
 - ➔ «Désactiver l'écran lorsque l'appareil est en (mode Veille)» p. 8

Impossible de se connecter au réseau

- Vérifiez que l'environnement de réseau local sans fil (Wi-Fi) est accessible depuis le lieu d'utilisation du produit.
- Vérifiez que les paramètres réseau du produit sont corrects. Contactez votre administrateur réseau pour plus de détails.

Les paramètres de date et d'heure sont réinitialisés

Le produit est équipé d'une batterie de secours pour conserver les paramètres de date et d'heure même si la batterie principale s'épuise. Si vous prévoyez de ne pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, la charge de la batterie de secours peut s'épuiser et causer la réinitialisation de la date et de l'heure.

- Veillez à recharger ce produit lorsque la batterie est installée. La recharge complète de la batterie de secours prend environ cinq jours. Vous pouvez continuer à utiliser le produit pendant la recharge de la batterie de secours.
 - ➔ «Recharger la batterie» p. 6
- Une fois la batterie de secours rechargée, allumez le produit, sélectionnez [Paramètres] - [SYSTÈME] - [Date et heure], a puis saisissez la date et l'heure.

Éléments en option

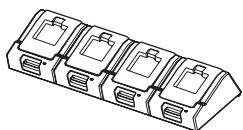
Vous pouvez acheter des pièces de rechange pour les pièces usées lors d'une utilisation normale. Consultez le site Web suivant pour en savoir davantage sur l'achat de pièces de rechange. <https://tech.moverio.epson.com/ja/store.html>

Pour les deux lunettes



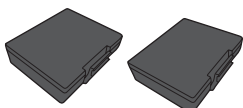
Étui de transport rigide BO-HC2200

Utilisez cet étui lors du transport ou du stockage du produit.

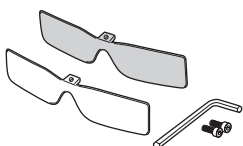


Chargeur de batterie quadruple BO-QC2000

Vous permet de recharger quatre blocs de batterie simultanément. (Les blocs de batterie ne sont pas inclus.)



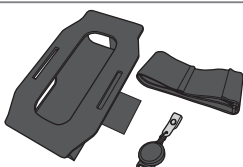
Blocs de batterie (x2)* BO-BP2000



Pack Pare-soleil/écran protec- teur* BO-SD2000



Pack brassard/support de contrôleur BO-PW2000

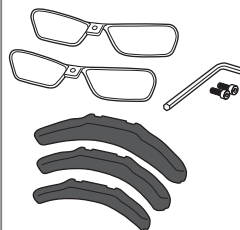


Support de contrôleur* BO-CH2200



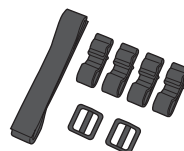
Support d'épaule BO-SH2200

BT-2000

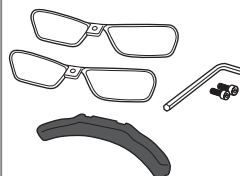


Pack coussinets intérieurs (A/B/ C)*/support des verres* BO-IP2000

BT-2200



Pack support casque/bande élastique* BO-HP2200



Pack coussinets intérieurs/sup- port des verres* BO-IP2200

* Inclus avec le produit au moment de l'achat.

Spécifications

Référence du modèle		BT-2000(H725A)/BT-2200(H853A)	
Matériau		Matrice active TFT polysilicium	
Taille du panneau LCD		Largeur d'écran 0,42" (16:9)	
Nombre de pixels sur le panneau LCD		960 points horizontaux et 540 points verticaux	
Angle de vue		Environ 23 degrés (à la diagonale)	
Taille de l'écran virtuel		Support de 64" (distance de visionnage virtuel 4 m)	
Reproduction des couleurs		Couleur 24 bits (environ 16 770 000 couleurs)	
Formats de films pris en charge		MP4 (MPEG4+AAC), MPEG2 (H.264+AAC)	
Formats d'image pris en charge		JPEG, PNG, BMP, GIF	
Formats audio pris en charge		WAV, MP3, AAC	
3D pris en charge		Format côte à côte	
Mémoire interne	Mémoire principale	1 GB	
	Mémoire de l'utilisateur	8 GB	
Mémoire externe		microSD (2 Go maximum), microSDHC (32 Go maximum)	
Ports du connecteur		microUSB, mini jack à 4 broches (écouteurs avec microphone conformes à la norme CTIA)*1, fente de la carte microSD	
Température de fonctionnement		de 0 à 40°C, humidité comprise entre 20 et 80 % (sans condensation)	
Température de recharge		de 5 à 35°C, humidité comprise entre 20 et 80 % (sans condensation)	
Température de stockage		de -10 à 60°C, humidité comprise entre 10 et 90% (sans condensation)	
Tension d'alimentation	Contrôleur	11 V CC 1,64 A (lorsque l'adaptateur secteur est connecté)	
Adaptateur secteur	Référence du modèle	AST1116Z2-1	
	Fabricant	PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.	
	Tension / Courant nominal	1,64A/11V	
Consommation électrique		Lors du fonctionnement à pleine capacité 4000 mW, en mode veille 80 mW, éteint 5 mW	
Batterie	Type	Batteries lithium-ion 1240 mAh (x2)	
	Teneur en lithium	moins de 1,5 g	
	Puissance en wattheures	moins de 20 Wh	
Bande de fréquences		IEEE 802.11 b/g/n/a	
Plage de fréquences		Bande 2,4 GHz, canaux 1 à 13, bande 5 GHz canaux 36 à 140	
Modulation		OFDM, DS-SS	
Plage d'interférences possibles		10 m	
Autonomie de la batterie		Environ 4 heures (en fonctionnement à haute capacité)	
Fiabilité	Durée de vie	10 000 h (Luminosité par défaut et utilisation continue dans un environnement à 25°C. La luminosité de l'écran décline de 50 % par rapport à la phase initiale, et des points commencent à apparaître lorsque l'appareil arrive en fin de vie.)	
	MTBF	180 000 heures (Panne signifie une panne aléatoire pendant la période de panne aléatoire.)	
Dimensions extérieures (longueur x largeur x épaisseur)	Lunette	BT-2000 : 205 x 136 x 100 mm (sans le bandeau) BT-2200 : 206 x 96 x 109 mm (sans le bandeau)	
	Contrôleur	70 x 157 x 35,3 mm (sans section protubérante)	
Poids	Lunette	BT-2000 : 290 g (sans les câbles) BT-2200 : 270 g (sans les câbles)	
	Contrôleur	265 g (sans batteries, environ 50 g par batterie)	
Appareil photo	Nombre de pixels	5 millions de pixels	
	Résolutions d'image	Images fixes	2596 x 1948 points
		Vidéos	1920 x 1080 points
Détection de profondeur	640 x 480 points (détection de distance de 30 à 100 cm)		
Écouteurs avec micro	Impédance des écouteurs	16 Ω ±15 %	
	Sortie des écouteurs	Tension max. de 150 mV ou moins Tension avec caractéristiques de large bande de 75 mV ou plus	
	Micro	Microphone à condensateur	
Capteurs		GPS/capteur géomagnétique/IMU (accéléromètre, capteur gyroscopique)/capteur de luminosité	
Bluetooth 3.0		HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP	
Bluetooth 4.0 LE *2		PXP/FMP	

*1 L'utilisation d'une fiche d'adaptation peut restreindre le fonctionnement.

*2 Vous ne pouvez connecter une balise qu'avec les appareils spécifiés par Epson.

Droits de propriété intellectuelle

Marques commerciales



microSDHC Logo est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Wi-Fi® et Wi-Fi Direct™ sont des marques commerciales ou déposées de Wi-Fi Alliance.

Les autres noms de produits cités dans le présent document sont indiqués à des fins d'identification et peuvent être des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Epson se dégage de toute responsabilité relative à ces marques.

LICENCES DES LOGICIELS
LIBRES

En plus des logiciels appartenant à Epson, ce produit utilise des logiciels open source.

La section suivante propose des informations sur les logiciels open source utilisés dans ce produit.

1. Cet appareil inclut des logiciels libres selon les termes des licences de chaque programme.
Les programmes open source n'offrent aucune garantie. Cependant, les dysfonctionnements (y compris ceux causés par les programmes open source) survenant sur ce produit n'affectent pas les conditions de la garantie fournie pour ce produit.
2. Nous proposons le code source de certains programmes open source. Si vous voulez recevoir le code source ci-dessus, veuillez visiter le site « <http://www.epson.com> » et contactez le support client de votre région. Nous fournissons le code source jusqu'à cinq (5) ans après l'arrêt de production de cet appareil. Vous devez respecter les termes des licences de chaque logiciel libre.
3. Les logiciels libres sont fournis SANS AUCUNE GARANTIE, même sans garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN BESOIN PARTICULIER. Consultez dans l'appareil les contrats de licence de chaque logiciel libre pour plus de détails.
4. Les termes de licences de chaque logiciel libre sont décrits dans l'écran d'accueil > Paramètres > À propos de l'appareil > Informations légales > Licences open source de l'appareil.

Remarques générales

Remarques sur le LAN sans fil

Si vous achetez cet appareil en dehors de l'Amérique du Nord et de Taïwan, veuillez noter que ce produit émet des ondes électromagnétiques LAN sans fil sur les canaux 1 à 13. N'utilisez pas la fonction LAN sans fil en Amérique du Nord et à Taïwan où les canaux LAN sans fil sont limités de 1 à 11 par le Wireless Telegraphy Act (loi sur la télégraphie sans fil).
Respectez les lois et les règlements locaux en cas d'utilisation dans d'autres régions.

Réglementations conformément à la loi américaine « Wireless Telegraphy Act »

La loi américaine « Wireless Telegraphy Act » interdit les opérations suivantes :

- Modification et démontage (y compris de l'antenne)
- Retrait de l'étiquette de conformité
- Utilisation du réseau sans fil de 5 GHz en extérieur

Restrictions d'emploi

Ce produit est fabriqué conformément aux spécifications du pays de vente. Si vous utilisez ce produit en dehors du pays de vente, contactez le centre de support le plus proche.

Si ce produit doit être utilisé pour des applications nécessitant une haute fiabilité/sécurité de fonctionnement et de précision, comme dans l'appareillage utilisé dans les transports, l'aviation, les transports ferroviaires, maritimes, l'automobile, les appareils de préventions de catastrophes, divers instruments de sécurité, n'utilisez ce produit qu'après avoir pris en considération les défaillances, sécurités et redondances de votre système de façon à garantir la sécurité et la fiabilité totale du système.

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des applications nécessitant une très haute fiabilité/sécurité, comme dans les équipements aérospatiaux, les principaux équipements de communication, les équipements de contrôle nucléaire ou les équipements médicaux lorsqu'il s'agit de soin direct, utilisez votre propre jugement sur l'aptitude à l'emploi après avoir procédé à une évaluation globale.

Remarques sur les fréquences

La bande de fréquence de cet équipement est identique à celle des appareils industriels, comme les fours à micro-ondes, les appareils scientifiques et médicaux, les systèmes d'identification d'objet mobile (RF-ID) (les stations radio sous licence et les stations radio de faible puissance non licenciées (ci-dessous appelées « autres stations radio »)) utilisés dans les lignes de production industrielle.

1. Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas d'« autres stations radio » à proximité.
2. Si cet appareil génère des interférences RF entre l'appareil et les « autres stations radio », déplacez-vous rapidement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez votre fournisseur local pour savoir comment éviter les interférences (en installant des partitions, par exemple).
3. En outre, en cas d'interférences d'ondes radio nocives entre l'appareil et d'« autres stations radio », contactez votre fournisseur local.

Informations relatives à l'authentification

U.S.A.

Contains FCC ID : RYYWYSAAVDXB-E , RYYEYSFCN



Japan



001-A05576
001-A01718



Canada

Contains IC : 4389B-WYSAAVDXBE , 4389B-EYSFCN

Singapore

Complies with IMDA Standards
DB101624

Europe



Operating frequency range:
WLAN:2412-2472MHz, Below
20dBm e.i.r.p. / 5180-5240MHz
5260-5320MHz 5500-5700MHz,
Below 20dBm e.i.r.p.
Bluetooth:2402-2480MHz, Below
20dBm e.i.r.p.

Remarques générales

FCC Compliance Statement	<p>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users will be required to correct the interference at their own expense.</p> <p>WARNING</p> <p>The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.</p>
FCC/Industry Canada (IC) Notices	<p>FCC Notices</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.</p> <p>Caution:</p> <p>You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.</p> <p>Industry Canada (IC) Notices</p> <p><u>CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)</u></p> <p>This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p> <p>This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End-users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.</p>
SAR Notices	<p>This device with the WLAN device has been tested to SAR and complies to FCC and IC exposure requirements for portable devices. SAR testing has been done at distance of 0 cm from the body.</p> <p>Cet appareil avec l'appareil W-LAN a été testé aux SAR et est conforme aux exigences des FCC et IC exposition pour les appareils portables. Le test SAR a été fait à distance de 0 cm du corps.</p>
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive	
<p>Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan Telephone: 81-266-52-3131 http://www.epson.com/</p> <p>Importer: EPSON EUROPE B.V. Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands Telephone: 31-20-314-5000 http://www.epson.eu/</p>	

Liste des contacts pour projecteurs Epson

Cette liste d'adresses est à jour au mois de mars 2019.

Pour obtenir la toute dernière adresse en date, consultez les sites Web correspondants dont la liste figure ici. Si vous ne trouvez pas ce dont vous avez besoin, visitez la page d'accueil principale de Epson à : www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA ITD Sh.p.k. http://www.itd-al.com	AUSTRIA Epson Deutschland GmbH https://www.epson.at	BELGIUM Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	BOSNIA AND HERZEGOVINA NET d.o.o. Computer Engineering http://www.net.com.ba
BULGARIA Epson Service Center Bulgaria http://www.kolbis.com	CROATIA MR servis d.o.o. http://www.mrservis.hr	CYPRUS Mechatronic Ltd. http://www.mechatronic.com.cy	CZECH REPUBLIC Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.cz
DENMARK Epson Denmark https://www.epson.dk	ESTONIA Epson Service Center Estonia https://www.epson.ee	FINLAND Epson Finland https://www.epson.fi	FRANCE & DOM-TOM TERRITORY Epson France S.A. https://www.epson.fr
GERMANY Epson Deutschland GmbH https://www.epson.de	GREECE Oktabit S.A. https://www.oktabit.gr	HUNGARY Epson Europe B.V. Branch Office Hungary https://www.epson.hu	IRELAND Epson (UK) Ltd. https://www.epson.ie
ISRAEL Epson Israel https://www.epson.co.il	ITALY Epson Italia s.p.a. https://www.epson.it	KAZAKHSTAN Epson Kazakhstan Rep. Office http://www.epson.kz	LATVIA Epson Service Center Latvia https://www.epson.lv
LITHUANIA Epson Service Center Lithuania https://www.epson.lt	LUXEMBURG Epson Europe B.V. Branch office Belgium https://www.epson.be	NORTH MACEDONIA Digit Computer Engineering http://digit.net.mk/	NETHERLANDS Epson Europe B.V. Benelux sales office https://www.epson.nl
NORWAY Epson Norway https://www.epson.no	POLAND Epson Europe B.V. Branch Office Poland https://www.epson.pl	PORTUGAL Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal https://www.epson.pt	ROMANIA Epson Europe B.V. Branch Office Romania https://www.epson.ro
RUSSIA Epson CIS http://www.epson.ru	UKRAINE Epson Kiev Rep. Office http://www.epson.ua	SERBIA Atom partner http://www.atompartner.rs/wp/ EWE Comp https://www.ewe.rs	SLOVAKIA Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic https://www.epson.sk
SLOVENIA Birotehna d.o.o. http://www.birotehna.si	SPAIN Epson Ibérica, S.A.U. https://www.epson.es	SWEDEN Epson Sweden https://www.epson.se	SWITZERLAND Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland https://www.epson.ch
TURKEY Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti. http://www.tecpro.com.tr	UK Epson (UK) Ltd. https://www.epson.co.uk	AFRICA https://www.epson.co.za or https://www.epson.fr	SOUTH AFRICA Epson South Africa https://www.epson.co.za
MIDDLE EAST Epson (Middle East) https://www.epson.ae			

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS**CANADA**

Epson Canada, Ltd.
<https://epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.
<https://epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.
<https://epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador
<https://epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.
<https://epson.com/usa>

SOUTH AMERICA**ARGENTINA**

Epson Argentina S.R.L.
<https://epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil
<https://epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.
<https://epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.
<https://epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.
<https://epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.
<https://epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA**AUSTRALIA**

Epson Australia Pty. Ltd.
<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.
<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.
<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.
<https://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
 Toyoshina Plant
<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<https://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand
<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.
<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.
<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.
<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
<https://www.epson.co.th>